

**EN****EU DECLARATION OF CONFORMITY**

The manufacturer

KASK S.p.A.- Via Firenze, 5 – 24060 Chiuduno (Bg) ITALY

declares under its sole responsibility that the product described hereinafter as model
SUPERPLASMA HP

Complies with the Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment.

Harmonised standards used:

- **EN 14052:2012+A1:2012**

The helmet complies with the following standards:

- EN12492:2012 for requirements §4.2.1.2, §4.2.1.3, §4.2.1.4
- EN397:2012+A1:2012 for requirements §5.1.1; §5.1.2; §5.2.4;

The notified body **ITALCERT S.R.L. (0426)** carried out the EU-type examination (module B) and issued the EU-type examination certificate **PPE046AT2161**.

Date: 22.12.2022

KASK S.p.A.
R&D Department
Angelo Gotti



IT

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Il fabbricante

KASK S.p.A.- Via Firenze, 5 – 24060 Chiuduno (Bg) ITALIA

dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il prodotto descritto in appresso
modello **SUPERPLASMA HP**

E' conforme al Regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale.

Norme armonizzate utilizzate:

- **EN 14052:2012+A1:2012**

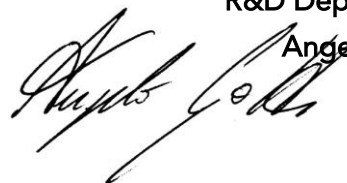
Il casco è conforme alle norme:

- EN12492:2012 per i requisiti §4.2.1.2, §4.2.1.3, §4.2.1.4
- EN397:2012+A1:2012 per i requisiti §5.1.1; §5.1.2; §5.2.4;

L'organismo notificato **ITALCERT S.R.L. (0426)** ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e
ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo **PPE046AT2161**

Data: 22.12.2022

KASK S.p.A.
R&D Department
Angelo Gotti





DE

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller

KASK S.p.A.- Via Firenze, 5 – 24060 Chiuduno (BG) ITALIEN

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt, was im nebenstehenden Modell
SUPERPLASMA HP

der EU-Richtlinie 2016/425 über persönliche Schutzausrüstung entspricht.

Angewandte harmonisierte Normen:

- **EN 14052:2012+A1:2012**

Der Helm entspricht den folgenden Normen:

- EN12492:2012 für die Anforderungen §4.2.1.2, §4.2.1.3, §4.2.1.4
- EN397:2012+A1:2012 für die Anforderungen §5.1.1; §5.1.2; §5.2.4;

Die benannte Stelle **ITALCERT S.R.L. (0426)** hat die EU-Prüfung des Typs (Modul B) durchgeführt und das EU-Bewertungszertifikat des Typs ausgestellt **PPE046AT2161**.

Datum: 22.12.2022

KASK S.p.A.
R&D Department
Angelo Gotti



FR

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

Le fabricant

KASK S.p.A.- Via Firenze, 5 – 24060 Chiuduno (Bg) ITALIA

déclare, sous sa seule responsabilité, que le produit indiqué ci-après, modèle **SUPERPLASMA HP** est conforme aux exigences applicables du Règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle.

Normes harmonisées utilisées :

- **EN 14052:2012+A1:2012**

Le casque est conforme aux normes suivantes :

- EN12492:2012 pour les exigences §4.2.1.2, §4.2.1.3, §4.2.1.4
- EN397:2012+A1:2012 pour les exigences §5.1.1 ; §5.1.2 ; §5.2.4 ;

L'organisme notifié **ITALCERT S.R.L. (0426)** a réalisé l'examen UE de type (module B) et a délivré le certificat d'examen UE de type **PPE046AT2161**.

Date : 22.12.2022

KASK S.p.A.
R&D Department
Angelo Gotti





ES

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

El fabricante

KASK S.p.A.- Via Firenze, 5 – 24060 Chiuduno (Bg) ITALIA

declara bajo su exclusiva responsabilidad que el producto descrito, en lo sucesivo modelo **SUPERPLASMA HP**

Cumple con el Reglamento (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual.

Normas armonizadas utilizadas:

- **EN 14052:2012+A1:2012**

El casco cumple con las normas:

- EN12492:2012 para los requisitos §4.2.1.2, §4.2.1.3, §4.2.1.4
- EN397:2012+A1:2012 para los requisitos §5.1.1; §5.1.2; §5.2.4;

El organismo notificado **ITALCERT S.R.L. (0426)** ha llevado a cabo el examen UE de tipo (módulo B) y ha emitido el certificado de examen UE de tipo **PPE046AT2161**.

Fecha: 22.12.2022

KASK S.p.A.
R&D Department
Angelo Gotti



PT

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

O fabricante

KASK S.p.A.- Via Firenze, 5 – 24060 Chiuduno (Bg) ITÁLIA

declara sob a sua exclusiva responsabilidade que o produto descrito abaixo modelo **SUPERPLASMA HP**

Está em conformidade com o Regulamento (UE) 2016/425 sobre os equipamentos de proteção individual.

Normas harmonizadas utilizadas:

- **EN 14052:2012+A1:2012**

O capacete está em conformidade com as normas:

- EN12492:2012 para os requisitos §4.2.1.2, §4.2.1.3, §4.2.1.4
- EN397:2012+A1:2012 para os requisitos §5.1.1; §5.1.2; §5.2.4;

O organismo notificado **ITALCERT S.R.L. (0426)** realizou o exame UE de tipo (módulo B) e emitiu o certificado de exame UE do tipo **PPE046AT2161**.

Data: 22.12.2022

KASK S.p.A.
R&D Department
Angelo Gotti



NL

EU-OVEREENSTEMMINGSVERKLARING

De fabrikant

KASK S.p.A.- Via Firenze, 5 – 24060 Chiuduno (Bg) ITALIE

verklaart onder zijn eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat het hierna beschreven product model **SUPERPLASMA HP**

conform is met de Verordening (UE) 2016/425 met betrekking op de persoonlijke beschermingsmiddelen.

Toegepaste geharmoniseerde normen:

- **EN 14052:2012+A1:2012**

De helm voldoet aan de normen:

- EN12492:2012 voor de vereisten §4.2.1.2, §4.2.1.3, §4.2.1.4
- EN397:2012+A1:2012 voor de vereisten §5.1.1; §5.1.2; §5.2.4;

De aangemelde instantie **ITALCERT S.R.L. (0426)** heeft het EU-typeonderzoek uitgevoerd (module B) en heeft het certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven **PPE046AT2161**.

Datum: 22.12.2022

KASK S.p.A.
R&D Department
Angelo Gotti



SV

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Tillverkaren

KASK S.p.A.- Via Firenze, 5 – 24060 Chiuduno (Bg) ITALIEN

försäkrar under det egna ansvaret att den beskrivna produkten, härnäst modell **SUPERPLASMA HP**

Den överensstämmer med förordningen (EU) 2016/425 om personliga skyddsutrustningar.

Använda harmoniserade standarder:

- **EN 14052:2012+A1:2012**

Hjälmen uppfyller följande standarder:

- EN12492:2012 för kraven §4.2.1.2, §4.2.1.3, §4.2.1.4
- EN397:2012+A1:2012 för kraven §5.1.1; §5.1.2; §5.2.4;

Det anmälda organet **ITALCERT S.R.L. (0426)** har utfört EU-typkontroll (modul B) och har utgett EU-typkontrollintyg **PPE046AT2161**.

Datum: 22.12.2022

KASK S.p.A.
R&D Department
Angelo Gotti



FI

EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Valmistaja

KASK S.p.A.- Via Firenze, 5 – 24060 Chiuduno (Bg) ITALIA

vakuuttaa omalla yksinomaisella vastuullaan, että seuraavassa kuvattu tuote malli
SUPERPLASMA HP

ovat henkilönsuojaimia koskevan EU-asetuksen 2016/425 mukaisia.

Käytetyt yhdenmukaistetut standardit:

- **EN 14052:2012+A1:2012**

Kypärä on seuraavien standardien mukainen:

- EN12492:2012, vaatimukset §4.2.1.2, §4.2.1.3, §4.2.1.4
- EN397:2012+A1:2012, vaatimukset §5.1.1; §5.1.2; §5.2.4;

Ilmoitettu laitos **ITALCERT S.R.L. (0426)** suoritti EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen **PPE046AT2161**.

Pvm: 22.12.2022

KASK S.p.A.
R&D Department
Angelo Gotti



NO

EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Fabrikanten

KASK S.p.A.- Via Firenze, 5 – 24060 Chiuduno (Bg) ITALIEN

erklærer for eget ansvar, at produktet beskrevet nedenfor model **SUPERPLASMA HP**

Er i overensstemmelse med forordningen (EU) 2016/425 om personlige værnemidler.

Anvendte harmoniserede standarder:

- **EN 14052:2012+A1:2012**

Hjelmen er i samsvar med følgende standarder:

- EN12492:2012 for kravene §4.2.1.2, §4.2.1.3, §4.2.1.4
- EN397:2012+A1:2012 for kravene §5.1.1; §5.1.2; §5.2.4;

Det bemyndigede organ **ITALCERT S.R.L. (0426)** har udført EU typeafprøvningen (modul B) og har udstedt har udstedt EU-typeafprøvningsattesten **PPE046AT2161**.

Dato: 22.12.2022

KASK S.p.A.
R&D Department
Angelo Gotti



ET

EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

Tootja

KASK S.p.A.- Via Firenze, 5 – 24060 Chiuduno (Bergamo) ITAALIA

deklareerib omal vastutusel, et toote mudel **SUPERPLASMA HP** vastavad isikukaitsevahendite määruse 2016/425/EL nõuetele

Ühilduvad harmoniseeritud nõuded:

- **EN 14052:2012+A1:2012**

Kiiver vastab järgmistele standarditele:

- EN12492:2012 nõuded §4.2.1.2, §4.2.1.3, §4.2.1.4
- EN397:2012+A1:2012 nõuded §5.1.1; §5.1.2; §5.2.4;

EÜ tüübihindamise (moodul B) teostas ning tüübihindamistõendi **PPE046AT2161** väljastas teavitatud asutus **ITALCERT S.R.L. (0426)**

Kuupäev: 22.12.2022

KASK S.p.A.
R&D Department
Angelo Gotti



LV

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ražotājs

KASK S.p.A.- Via Firenze, 5 – 24060 Chiuduno (BG) ITALIA (ITĀLIJA)

uz savu atbildību paziņo, ka turpmāk aprakstītais izstrādājuma modelis **SUPERPLASMA HP**

atbilst Regulas (ES) 2016/425 par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem prasībām.

Izmantotie saskaņotie standarti:

- **EN 14052:2012+A1:2012**

Ķivere atbilst šādiem standartiem:

- EN12492:2012 prasībām §4.2.1.2, §4.2.1.3, §4.2.1.4
- EN397:2012+A1:2012 prasībām §5.1.1; §5.1.2; §5.2.4;

Paziņotā institūcija **ITALCERT S.R.L. (0426)** veica ES tipa pārbaudes (B modulis) un izsniedza ES tipa pārbaudes sertifikātu **PPE046AT2161**.

Datums: 22.12.2022

KASK S.p.A.
R&D Department
Angelo Gotti



LT

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Gamintojas

„KASK S.p.A.” - Via Firenze, 5 – 24060 Chiuduno (Bg) ITALIJA

prisiimdamas atsakomybę patvirtinta, kad toliau nurodytas produktas, kurio modelis
SUPERPLASMA HP

atitinka reglamentą (ES) 2016/425 dėl asmeninės apsaugos priemonių.

Taikyti darnieji standartai:

- **EN 14052:2012+A1:2012**

Šalmas atitinka šiuos standartus:

- EN12492:2012 §4.2.1.2, §4.2.1.3, §4.2.1.4 reikalavimus
- EN397:2012+A1:2012 §5.1.1; §5.1.2; §5.2.4 reikalavimus;

Paskelbtoji įstaiga **ITALCERT S.R.L. (0426)** atliko ES tipo (B modulio) tyrimą ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą **PPE046AT2161**.

Data: 22.12.2022

KASK S.p.A.
R&D Department
Angelo Gotti



PL

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Producent

KASK S.p.A.- Via Firenze, 5 – 24060 Chiuduno (Bg) WŁOCHY

oświadcza na własną odpowiedzialność, że produkt opisany na niniejszym modelu
SUPERPLASMA HP

jest zgodny z Rozporządzeniem (WE) 2016/425 odnoszącym się do środków ochrony indywidualnej.

Zastosowane normy zharmonizowane:

- **EN 14052:2012+A1:2012**

Kask jest zgodny z normami:

- EN12492:2012 w zakresie wymagań §4.2.1.2, §4.2.1.3, §4.2.1.4
- EN397:2012+A1:2012 w zakresie wymagań §5.1.1; §5.1.2; §5.2.4;

Jednostka notyfikowana **ITALCERT S.R.L. (0426)** przeprowadziła badanie typu WE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu WE **PPE046AT2161**.

Data: 22.12.2022

KASK S.p.A.
R&D Department
Angelo Gotti



CS

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

Výrobce

KASK S.p.A.- Via Firenze, 5 – 24060 Chiuduno (Bg) ITÁLIE

prohlašuje na svou vlastní odpovědnost, že výrobek označený níže jako model
SUPERPLASMA HP

je v souladu s nařízením (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích.

Použité harmonizované normy:

- **EN 14052:2012+A1:2012**

Helma splňuje normy:

- EN12492:2012 pro požadavky §4.2.1.2, §4.2.1.3, §4.2.1.4
- EN397:2012+A1:2012 pro požadavky §5.1.1; §5.1.2; §5.2.4;

Subjekt **ITALCERT S.R.L. (0426)** provedl typovou zkoušku EU (modul B) a vydal certifikát přezkoušení typu EU **PPE046AT2161**.

Dne: 22.12.2022

KASK S.p.A.
R&D Department
Angelo Gotti



SK

YHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Výrobca

KASK S.p.A.- Via Firenze, 5 – 24060 Chiuduno (Bg) TALIANSKO

vyhlasuje na svoju vlastnú zodpovednosť, že výrobok označený nižšie ako **SUPERPLASMA HP**

je v súlade s nariadením (EÚ) 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch.

Použité harmonizované normy:

- **EN 14052:2012+A1:2012**

Prilba spĺňa normy:

- EN12492:2012 pre požiadavky §4.2.1.2, §4.2.1.3, §4.2.1.4
- EN397:2012+A1:2012 pre požiadavky §5.1.1; §5.1.2; §5.2.4;

Notifikovaný orgán **ITALCERT S.R.L. (0426)** vykonal typovú skúšku EÚ (modul B) a vydal osvedčenie o typovej skúške EÚ **PPE046AT2161**.

Dňa: 22.12.2022

KASK S.p.A.
R&D Department
Angelo Gotti

**BG****ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ**

Производителят

KASK S.p.A.- Via Firenze, 5 – 24060 Chiuduno (Bg) ITALIA

декларира на своя изключителна отговорност, че описаният продукт модел **SUPERPLASMA HP**

е в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/425 отнасящ се до личните предпазни средства.

Използвани хармонизирани норми:

- **EN 14052:2012+A1:2012**

Каската отговаря на следните стандарти:

- EN12492:2012 за изискванията §4.2.1.2, §4.2.1.3, §4.2.1.4
- EN397:2012+A1:2012 за изискванията §5.1.1; §5.1.2; §5.2.4;

Нотифицираният орган **ITALCERT S.R.L. (0426)** е извършил ЕС изследване на типа (формуляр В) и е издал сертификата за ЕС изследване на типа **PPE046AT2161**.

Дата: 22.12.2022

KASK S.p.A.
R&D Department
Angelo Gotti



HU

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó

KASK S.p.A.- Via Firenze, 5 – 24060 Chiuduno (Bg) ITALIA

saját kizárólagos felelősségére kijelenti, hogy az alábbiakban leírt termék **SUPERPLASMA HP**

megfelel az egyéni védőfelszerelésekre vonatkozó 2016/425 (EU) szabályzatnak.

Alkalmazott harmonizált szabványok:

- **EN 14052:2012+A1:2012**

A sisak megfelel a következő szabványoknak:

- EN12492:2012 a §4.2.1.2, §4.2.1.3, §4.2.1.4 követelményeknek
- EN397:2012+A1:2012 a §5.1.1; §5.1.2; §5.2.4 követelményeknek

A **ITALCERT S.R.L. (0426)** bejelentett szervezet elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B modul) és kibocsátotta az EU típusvizsgálati tanúsítványt **PPE046AT2161**.

Kelt: 22.12.2022

KASK S.p.A.
R&D Department
Angelo Gotti



RO

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Producătorul

KASK S.p.A.- Via Firenze, 5 – 24060 Chiuduno (Bg) ITALIA

declară pe propria răspundere că produsul descris în modelul alăturat **SUPERPLASMA HP**
Este în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425 privind echipamentele individuale
de protecție.

Standarde armonizate utilizate:

- **EN 14052:2012+A1:2012**

Casca este conformă cu normele:

- EN12492:2012 pentru cerințele §4.2.1.2, §4.2.1.3, §4.2.1.4
- EN397:2012+A1:2012 pentru cerințele §5.1.1; §5.1.2; §5.2.4;

Organismul notificat, **ITALCERT S.R.L. (0426)** a efectuat analiza UE a tipului (modul B) și a
eliberat certificatul de examinare UE a tipului **PPE046AT2161**.

Data: 22.12.2022

KASK S.p.A.
R&D Department
Angelo Gotti



SL

EU IZJAVA O SKLADNOSTI

Proizvajalec

KASK S.p.A. – Via Firenze 5 – 24060 Chiuduno (Bg) – ITALIJA

izjavlja na izključno lastno odgovornost, da je v nadaljevanju opisani proizvod, model **SUPERPLASMA HP**

skladen z Uredbo (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi.

Uporabljeni usklajeni standardi:

- **EN 14052:2012+A1:2012**

Čelada je v skladu z naslednjimi standardi:

- EN12492:2012 za zahteve §4.2.1.2, §4.2.1.3, §4.2.1.4
- EN397:2012+A1:2012 za zahteve §5.1.1; §5.1.2; §5.2.4;

Priglašeni organ **ITALCERT S.R.L. (0426)** je opravil EU-pregled tipa (modul B) in je izdal certifikat EU-pregleda UE tipa **PPE046AT2161**.

Datum: 22.12.2022

KASK S.p.A.
R&D Department
Angelo Gotti



HR

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Proizvođač

KASK S.p.A. – Via Firenze, 5 – 24060 Chiuduno (BG) ITALIJA

pod svojom isključivom odgovornošću izjavljuje da je proizvod opisan u nastavku, model **SUPERPLASMA HP**

u skladu s Uredbom (EU) 2016/425 o osobnoj zaštitnoj opremi.

Primijenjene harmonizirane norme:

- **EN 14052:2012+A1:2012**

Kaciga je u skladu sa sljedećim standardima:

- EN12492:2012 za zahtjeve §4.2.1.2, §4.2.1.3, §4.2.1.4
- EN397:2012+A1:2012 za zahtjeve §5.1.1; §5.1.2; §5.2.4;

Prijavljeno tijelo **ITALCERT S.R.L. (0426)** izvršilo je EU tipsko ispitivanje (modul B) i izdalo je potvrdu o EU tipskom ispitivanju **PPE046AT2161**.

Datum: 22.12.2022.

KASK S.p.A.
R&D Department
Angelo Gotti



EL

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Ο κατασκευαστής

KASK S.p.A.- Via Firenze, 5 – 24060 Chiuduno (Bg) ITALIA

δηλώνει υπό την αποκλειστική του ευθύνη ότι το προϊόν που περιγράφεται παρακάτω μοντέλο **SUPERPLASMA HP**

Συμμορφούται με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 για τα μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ).

Εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιούνται:

- **EN 14052:2012+A1:2012**

Το κράνος συμμορφώνεται με τους κανονισμούς:

- EN12492:2012 για τις απαιτήσεις §4.2.1.2, §4.2.1.3, §4.2.1.4
- EN397:2012+A1:2012 για τις απαιτήσεις §5.1.1; §5.1.2; §5.2.4;

Ο διαπιστευμένος οργανισμός **ITALCERT S.R.L. (0426)** έκανε την εξέταση ΕΕ του τύπου (έντυπο Β) και χορήγησε το πιστοποιητικό εξέτασης ΕΕ του τύπου **PPE046AT2161**.

Ημερομηνία: 22.12.2022

KASK S.p.A.
R&D Department
Angelo Gotti



MT

DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITTÀ UE

Il-manifattur

KASK S.p.A.- Via Firenze, 5 – 24060 Chiuduno (Bg) ITALIAjiddikjara r-responsabbiltà esklużiva tiegħu li l-prodott deskritt fil-mudell **SUPERPLASMA HP**

Huwa konformi mar-Regolament (UE) 2016/425 dwar tagħmir ta' protezzjoni personali.

Standards armonizzati użati:

- **EN 14052:2012+A1:2012**

Το κράνος συμμορφώνεται με τους κανονισμούς:

- EN12492:2012 για τις απαιτήσεις §4.2.1.2, §4.2.1.3, §4.2.1.4
- EN397:2012+A1:2012 για τις απαιτήσεις §5.1.1; §5.1.2; §5.2.4;

Il-korp notifikat **ITALCERT S.R.L. (0426)** wettaq l-eżami tal-UE tat-tip (Modulu B) u ħareġ iċ-ċertifikat tal-eżami tal-UE tat-tip **PPE046AT2161**.

Data: 22.12.2022

KASK S.p.A.
R&D Department
Angelo Gotti